Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

	: .		
は、 以下に記名き	れた発明者として、ここに	・下記の通り宣言する・	As a below named inventor, I hereby declare that:
INC. MINCHONE	THE MALE OF COME	· 1 · 10 · 22 / 32 / 3 · 4 ·	TO D DOION Hallies INVENTOR, I THOREBY declare that
		•	
		The second second second	
	· .		
私の住所、郵便の	宛先そして国籍は、私の日	é名の後に記載された語	My residence, post office address and citizenship are as stated
である。	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(III	next to my name.
(990			next to my name.
		and the second second second second	
		•	
下記の名称の発明	について、特許請求範囲に	・記載され 日つ特許が	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name
ひんりている 発用	主題に関して、私は、最初	1 長先日の唯一の数明	is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names
2004 CY 2750	土曜に関して、 ひは、取り	人 成儿耳之唯 空光切	
	名が記載されている場合)		are listed below) of the subject matter which is claimed and for which
つ共同発明者であ	る(複数の氏名が記載され	している場合)と信じて	a patent is sought on the invention entitled
ა.			
			DUOMODEMECTOD AND OPERAL
	the state of the s		PHOTODETECTOR AND OPTICAL
***			PICKUP DEVICE
		r - ar a d'hirin ar a gre t, <u>a</u> si a c	
		•	
*	and the second second		
			
	ほここに派付きれているか	7、下記の額がチェック	the specification of which is attached hereto unless the following
れている場合は、	この限りでない:		box is checked:
•	"·		
Ċ	∞ □ 1= 01 ₩ 4 1-		C 6: 1
	の日に出願され		was filed on
この田麒の米	国出願番号またはPCTほ	1際出版番号は、	as United States Application Number or
	であり、且つ		PCT International Application Number
	の日に補正された	出願(該当する場合)	and was amended on
			(if applicable).
*			\ii applicable).
		•	
秋は、上記の雑正	さによって補正された、特	記すは会な開節束整理を	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of
	つ内容を理解していること		the above identified specification, including the claims, as amended
WAS CINED O. H	JI H. E MAR C C V. O C C	, 2 C C & A	
•			by any amendment referred to above.
			•
2			
क्षा १३ व्यक्त सम्बद्ध	Mitter of Martine Co.	- 中華を打ていて 特計	Lacknowledge the duty to disclose information which is go-t-del to
	典第37編規則1.566		I acknowledge the duty to disclose information which is material to
について重要な情	観を開示する義務があるこ	ことを認める。	patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,
,			Section 1.56.
6			
•			

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a)()項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign pnority under Title 35. United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed

			ed.
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顕			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2002-220778	Japan	30 July, 2002	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出歐日/月/年)	
		•	n
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編119条 (e) 項の	5米国仮特許出願についても、その3 利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 119(e) of any United States provision	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出版番号)	(Filling Date) (出顧日)
奥第35編第120条に基づくれなるPCT国際出版についても、を主張する。また、本出願の各名35編第112条第1段に規定を PCT国際出願に関示されていた 出願日と本国内出願日またはPO	はる米国出版についても、その米国別 対益を主張し、又米国を指定するいだ その同第365条 (c) に基づく利益 持許請求の範囲の主題が、米国出法 はれた総様で、先行する米国出版版及 はい場合においては、その先行中に入 はい場際出版11.56に定義された特書 引っ義務があることを承認する。	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the property of Title 35. United States Code Sect to disclose information which is materially 37. Code of Federal Regulation available between the filling date of national or PCT International filing of	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT er provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty erial to patentability as defined in s, Section 1.56 which became the prior application and the ate of application.
奥第35編第120条に基づくれなるPCT国際出版についても、を主張する。また、本出版の各名35編第112条第1段に規定を PCT国際出頭に関示されていた 出版日と本国内出頭日またはP(された情報で、連邦規則法典類3	引益を主張し、又米国を指定するいた。 その同第365条 (c) に基づく利益 特許請求の範囲の主題が、米国法典男 なれた態様で、先行する米国出版関係 ない場合においては、その先行出版の で工国際出願日との間の期間中に入る 37編規則1.56に定義された特別	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the pr International application in the mann of Title 35, United States Code Sect to disclose information which is mat Title 37, Code of Federal Regulation available between the filling date of	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT er provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty erial to patentability as defined in s, Section 1.56 which became the prior application and the ate of application.
東第35編第120条に基づく利なるPCT国際出版についても、を主張する。また、本出版の各名35編第112条第1段に規定に規定とのでは、本出版に規定に規定に対し、出版に対し、本語の出版日と本国の出版日と、本語の対し、大学、は、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、	対益を主張し、又米国を推定するいだ。 その同第365条 (c) に基づく利益 持許請求の範囲の主題が、米国出版関係 はれた態様で、先行する米国出版関係 とい場合においては、その先行出版の ででは、その第一に入る ででは、まないでは、 でのでは、 ででは、 でのできる。 でのでは、 でのでででして、 でのででして、 でのでして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのででして、 でのでのででして、 でのででして、 でのでして、 でのでして、 でのでして、 でのでででして、 でのでして、 でのでして、 でのでして、 でのででして、 でのででして、 でのでして、 でのでして、 でのででした。 でのででのででして、 でのででして、 でのでのででして、 でのでででのででででででででででででででででででででででででででででででで	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the property of Title 35. United States Code Sect to disclose information which is materials and Title 37. Code of Federal Regulation available between the filling date of national or PCT International filing of (Status: Patented, Pending, Abarrameter)	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this for United States or PCT er provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty erial to patentability as defined in s, Section 1.56 which became the prior application and the ate of application.

私は、ここに表明された私目身の知識に保わるほどかり、 且つ情報と信ずることに基づく頭述が、真実であると信じられること を宣言し、さらに、故意に基づる。 罰述などを行った場合は、米国、 第18編第1001条に基づる、罰述などな行類係、若しくはその関係 により処罰され、またそのような故意による虚偽の頭述は、本出版方ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で頭述が行われたことを、ここに宣言する。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office

connected therewith (list name and registration number).

Michael N. Meller (20,779) Eugene Lieberstein (24,645) Richard Klar (31,385)

書類送付先

Send Correspondence to:

Eugene Lieberstein ANDERSON KILL & OLICK, P.C. 1251 Avenue of the Americas New York, NY 10020

直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を

すること)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Eugene Lieberstein (212) 278 1000

(Supply similar information and signature for third and subsequent

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Takahiro YAMAMOTO
発明者の署名	日付	Inventor's signature Glack's Jawawa 6 Date 7. Y. Takahiro YAWAYO July 23, 2003
住所		Residence Tokyo, Japan
国权		Citizenship Japanese
郵便の宛先	44	Post Office Address 6-1-5, Mukohdai-cho,
		Nishitokyo-shi, Tokyo, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
住所		Residence
国報		Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address

joint Inventors.)